



RENZACCI



意大利温莎仕Renzacci HS系列悬浮高转速水洗-脱水机

HIGH SPIN HS RANGE

9 11 13 16 22 35 55 90

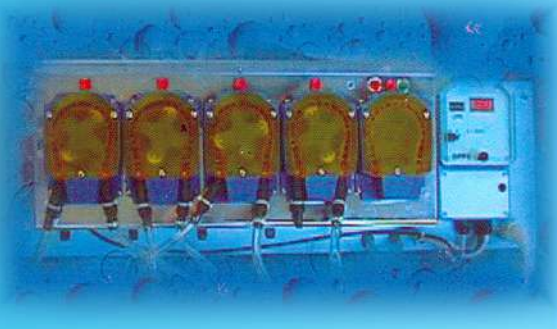
HIGH SPIN HS RANGE

SUPERCENTRIFUGA SERIE HS:

Più avanti per tradizione

L'azienda che da sempre investe per prima nelle tecnologie più avanzate vi permette oggi di **risparmiare ancora più tempo, acqua ed energia** senza rinunciare alle elevate prestazioni di lavaggio.

- Tecnica di progettazione avanzata con sistema inclinato, "Sensor Rail", che conferisce grande stabilità e permette risparmi di energia e tempo ciclo.
 - Nuova carrozzeria ad avvolgimento totale; cesto a diametro maggiorato; botte e doppio fondo rinforzato tutto **interamente in acciaio inox**.
 - Sistema antivibrazione con sospensioni attive a bilanciamento di carico convergente.
 - Oblò di carico extra-large in acciaio inox.
 - Fattore G potenziato, per una centrifuga ancora più efficace ed un grande risparmio nei costi di stiratura.
 - Inverter elettronico a software avanzato per aumentare la cura nel trattamento dei capi delicati.
 - Massima flessibilità e semplicità di utilizzo con il nuovo programmatore elettronico "ECOMPUTER®"; Funzionamento sia manuale che in automatico - microprocessore riprogrammabile con pressochè infinite possibilità di impostare programmi e sub programmi, - ampia possibilità di regolazione dei tempi, delle pause e del senso di rotazione del cesto per trattamento dei capi più delicati - grande display retroilluminato con completa visualizzazione di informazioni e suggerimenti - Funzionamento Multilingue
 - Controllo temperature e livelli di bagno in funzione del capo lavato
 - Sistema avanzato di autocontrollo continuo "Autocheck system".
 - Rivoluzionario dispositivo di programmazione temperatura dell'acqua "ECO MIX®" per ottenere sensibili risparmi di energia e tempo per eseguire l'intero ciclo.
 - Possibilità di inserimento di comode pompe dosatrici per saponi liquidi (optional).
- Ed in più tutta la serie di macchine lavatrici supercentrifuganti Renzacci "HS" è disponibile a richiesta anche nella configurazione Cleanwet per eseguire qualsiasi tipo di lavaggio in WET CLEANING.



MACHINE A SUPER ESSORAGE SERIE HS:

à l'avant-garde par tradition

La société qui depuis toujours fait des investissements dans les technologies les plus avancées, vous permet aujourd'hui d'**économiser du temps, de l'eau et de l'énergie sans renoncer à des prestations de lavage élevées.**

- Technique de projet avancée avec système incliné "Sensor Rail", qui donne une grande stabilité et permet une économie sur l'énergie et sur le temps du cycle.
- Nouvelle carrosserie à entourage total; tambour et diamètre majorés; cuve à double paroi renforcée entièrement en acier inox.
- Système anti-vibrations avec suspensions actives à équilibrage de charge convergente.
- Hublot de chargement très grand en acier inox.
- Facteur G développé pour un essorage encore plus efficace et une grande économie dans les coût de repassage.
- Inverter électronique à software avancé pour que le traitement des vêtements délicats soit des plus soignés.
- Grande flexibilité et simplicité d'utilisation avec le nouveau programmate électronique "ECOMPUTER®". Fonctionnement aussi bien en manuel qu'en automatique
 - micro processeur reprogrammable avec des possibilités presque infinies, possibilité de mémoriser les programmes et les sous-programmes,
 - ample possibilité de réglage des temps, des pauses et du sens de rotation du tambour pour le traitement des vêtements délicats
 - grand'écran retro
 - éclairé donnant informations et conseils
 - Fonctionnement Multilangues
 - Contrôle températures et niveau du bain en fonction du vêtement lavé
 - Système avancé d'autocontrôle continu "Autocheck system".
- Dispositif révolutionnaire de programmation température de l'eau "ECO MIX®", pour obtenir des sensibles économies d'énergie et de temps pour l'exécution du cycle tout entier.
- Possibilité de monter des pompes doseuses pour savons liquides, très pratiques (option).

Et en plus toute la série de machines à laver suoe.essorage Renzacci "HS" est disponible sur demande également dans la version Cleanwet pour faire tout cycle de lavage en WET CLEANING.



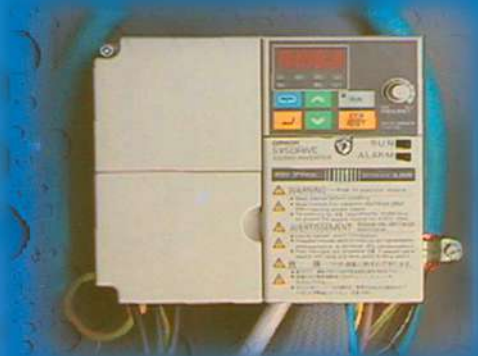


意大利温莎仕Renzacci HS系列悬浮高转速水洗-脱干机

从最初开始，意大利温莎仕（Renzacci）公司就是最早投资研发先进科技的公司，如今使得客户可以在节约时间，水与能源消耗的条件下进行高质量，高效率的水洗。

- 先进的工程科技具备“Sensor Rail”系统，高稳定性，节约能源与每车洗涤时间
- 全新设计的高强度全包围机身，大尺寸的滚筒，外滚筒具有加强的双背盘，全部由不锈钢制造。
- 防晃动系统，动态负载平衡分配功能。1 超大尺寸的不锈钢滚筒门。
- 有效利用重力（G-force）使得脱水效率高，高度节省熨烫的费用
- 电子控制器配有先进的控制软件提高精细织物的精密洗涤能力
- 新一代的高灵活性与易用性的洗涤电子程序：ECOMPUTER®：可以灵活采用手动与自动程序，可重新设定洗涤程序的微处理器，洗涤程序与子程序可以任意按需要设定，洗涤时间，间隔时间，滚筒转速，水温，液位等等都可以调整，大字母多语言的背光显示工作信息与建议，先进的持续自检系统“AUTOCHECK”
- 革命性的ECOMIX水温控制系统，在整个洗涤过程中显著节省能源与时间
- 可以加装额外的液体洗涤剂分配器（选装件）

另外，全部HS系列的悬浮高转速水洗-脱干机都可以在“CLEANWET®”配置下进行各种类型的湿洗。



HIGH SPIN WASHER-EXTRACTORS “HS” RANGE

The company that right from the beginning has always been the first to invest in the most advanced technologies, today makes it possible for you to save even more time, water and energy without renouncing at high wash performances.

- Advanced engineering technique with inclined system “Sensor Rail” giving high stability and allowing saving of energy and cycle time.
- New, completely surrounding machine body; drum with oversized diameter; outer drum with reinforced double back plate, fully made of stainless steel.
- Antivibration system with active suspensions for converging loading
- door of stainless steel The G-force is sized for a yet more efficient extraction and high saving of the ironing cost.
- Electronic inverter with advanced software to increase the careful treatment of delicate garments.
- New, highly flexible and user-friendly electronic programmer “ECOMPUTER®” operation both manual and automatic, re-programmable microprocessor with almost infinite possibilities to enter programs and subprograms, many possibilities to adjust times, pauses and rotation sense of the drum for gentle treatment-large display with back light to completely visualize information and suggestions-multilingual-control of temperatures and bath levels according to the garment washed-advanced continuous self-diagnostic panel “Autocheck system”.
- Revolutionary device to program the water temperature “ECO MIX®” to obtain remarkable saving of energy and time to perform the whole cycle.
- Possibility to fit practical dosing pumps for liquid soaps (optional).

And moreover the whole range of Renzacci High Spin Washer-Extractors “HS” is also available in the configuration to perform any type of WET CLEANING.

HIGH SPIN HS RANGE

HIGH SPIN HS RANGE

型号	MODEL		HS9	HS11	HS13	HS16	HS22	HS35	HS55	HS90
负载量	Load capacity	kg	9	11	13	16	22	35	55	90
	Drum:									
滚桶直径	Diameter	mm	545	590	590	710	710	900	1070	1225
滚筒深度	Depth	mm	365	380	465	405	530	550	590	740
滚筒容积	Volume	dm ³	86	104	130	160	210	350	530	890
滚筒门直径	Loading door	Ømm	324	325	325	420	420	420	420	620
	Drum speed during:									
洗涤转速	Wash	rmp	45	45	45	45	45	35	30	28
低速脱水转速	Low speed extract	rpm	600	600	500	500	500	500	500	450
高速脱水转速	High speed extract	rpm	1100	1000	1000	950	950	900	800	700
G-force	G-force		369	327	320	353	353	390	380	336
热水管径	Hot water inlet	Ø	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	1"1/4	1"1/4
冷水管径	Cold water inlet	Ø	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	1" 1/4	1" 1/4
排水 (电子阀)	Water drain	Ø	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2	2"1/2	2"1/2	2x2"1/2
单车冷水消耗量	Cold water consumption	lt	70	140	160	210	280	490	700	890
单车热水消耗量	Hot water consumption	lt	30	54	60	90	120	210	300	380
蒸汽进管	Steam inlet	Ø	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
蒸汽压	Steam pressure	psi	5	5	5	5	5	5	5	5
单车蒸汽消耗量	Steam consumption	kg	5	7,5	9	15	20	35	50	90
马达功率	Motor/inverter power	kw	0,55	1,1	1,1	1,5	2,2	4,0	7,5	7,5
加热功率	Heating elements	kw	6	6	6/9	9	12	18	27	36
设备宽	Width	mm	745	790	790	950	950	1230	1450	1600
设备深	Depth	mm	730	730	810	970	1025	1320	1400	1645
设备高	Height	mm	1065	1165	1165	1360	1360	1575	1750	1940
设备重	Weight	kg	215	310	560	560	650	1200	1750	2100

Descrizioni, dati, misure, colori, non sono impegnativi e possono variare senza alcun preavviso - Descriptions, poids, mesures, figures et couleurs sont donnés sans engagement de notre part - Beschreibungen, Gewichte, Maße, Bilder und Farben sind unverbindlich - Descripción, datos, medidas y colores, se facilitan sin compromiso y pueden ser variados sin previo aviso - Description, weights, measurements, pictures are not binding.



Distribuito da/Distribué par/Verteilt von/Distribuido por/ Distributed by:

LAUNDRY DIVISION



RENZACCI S.p.A.

Via Morandi, 13 - 06012 CITTÀ DI CASTELLO (PG) - ITALY
 Telefono +39-075-862961 - Fax +39-075-8559020
 E-MAIL: renzacci@renzacci.it
 INTERNET: <http://www.renzacci.it/>